

Distr.: Limited
13 July 2010
Arabic
Original: English

الجمعية العامة



الدورة الرابعة والستون

البند ١٢٨ من جدول الأعمال

المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن
الانتهاكات الجسيمة للقانون الإنساني الدولي التي
ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١

مشروع مقرر مقدم من رئيس الجمعية العامة

المحكمة الدولية لمحاكمة الأشخاص المسؤولين عن الانتهاكات الجسيمة للقانون
الإنساني الدولي التي ارتكبت في إقليم يوغوسلافيا السابقة منذ عام ١٩٩١

إن الجمعية العامة، وقد نظرت في رسالة الأمين العام المؤرخة ١٨ حزيران/يونيه ٢٠١٠^(١)، التي يحيل بها رسالة من رئيس المحكمة الدولية ليوغوسلافيا السابقة ("المحكمة الدولية") مؤرخة ٣١ أيار/مايو ٢٠١٠، وإذ تحيط علماً برسالة رئيس مجلس الأمن المؤرخة ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٠^(٢)، التي يحيل بها نص قرار المجلس ١٩٣١ (٢٠١٠) المؤرخ ٢٩ حزيران/يونيه ٢٠١٠:

(أ) تؤكد من جديد ضرورة محاكمة الأشخاص الذين أصدرت المحكمة الدولية قرارات اتهام بحقهم وتكرر طلبها إلى جميع الدول ولا سيما دول يوغوسلافيا السابقة، أن تكثف التعاون مع المحكمة الدولية وأن تقدم لها كل ما يلزم من مساعدة، وتطالب بصفة خاصة بإلقاء القبض على راتكو ملاديتش وغوران هادزيتش والأشخاص الآخرين الذين أصدرت المحكمة الدولية قرارات اتهام بحقهم؛

(١) A/64/841-S/2010/330.

(٢) A/64/861.



(ب) تلاحظ أهمية تزويد المحكمة الدولية بما يكفي من الموظفين للتعجيل بإنجاز أعمالها وتهيب بالأمانة العامة وهيئات الأمم المتحدة المعنية الأخرى أن تواصل العمل مع مسجل المحكمة الدولية لإيجاد حلول عملية لمعالجة هذه المسألة مع اقتراب المحكمة الدولية من إنجاز أعمالها، وتهيب في الوقت ذاته بالمحكمة الدولية أن تحدد جهودها للتركيز على مهامها الأساسية؛

(ج) تقرر أن تمتد فترة عمل القضاة الدائمين في المحكمة الدولية التالية أسماؤهم، الذين هم أعضاء في دائرة الاستئناف حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١٢ أو حتى الانتهاء من القضايا المكلفين بها أو إلى حين إكمال فترات عملهم في دائرة الاستئناف، أيهما أقرب:

كارمل أغويس (مالطة)

ليو داتشون (الصين)

تيودور ميرون (الولايات المتحدة الأمريكية)

فاوستو بوكار (إيطاليا)

باتريك روبنسون (جامايكا)

(د) تقرر أن تمتد فترة عمل القضاة الدائمين العاملين في المحكمة الدولية التالية أسماؤهم، الذين هم أعضاء في الدائرة الابتدائية، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ أو حتى الانتهاء من القضايا المكلفين بها، أيهما أقرب:

جان - كلود أنتوني (فرنسا)

غي دلفوا (بلجيكا)

بورتون هول (جزر البهاما)

كريستوف فلوغه (ألمانيا)

أو - غون كون (جمهورية كوريا)

باكوني جاستيس مولوتو (جنوب أفريقيا)

هوارد موريسون (المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية)

ألفونس أوري (هولندا)

(هـ) تقرر أن تمدد فترة عمل القضاة المخصصين العاملين في المحكمة الدولية التالية أسماؤهم، الذين هم أعضاء في الدائرة الابتدائية في المحكمة، حتى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١ أو حتى الانتهاء من القضايا المكلفين بها، أيهما أقرب:

السيد ملفيل بايرد (ترينيداد وتوباغو)

السيد بدرو ديفيد (الأرجنتين)

السيدة إليزابيث غوونزا (زمبابوي)

السيد فريدريك هارهورف (الدانمرك)

فلافيا لاتانزي (إيطاليا)

أنطوان كيسيا - مي مندوا (جمهورية الكونغو الديمقراطية)

بريسكا ماتيمبا نيامي (زامبيا)

ميشيل بيكار (فرنسا)

أرباد براندلر (هنغاريا)

ستيفان ترشسل (سويسرا)

(و) تؤكد التزامها أن تمدد، بحلول ٣٠ حزيران/يونيه ٢٠١١، فترة شغل قضاة المرحلة الابتدائية لمناصبهم في المحكمة الدولية، استنادا إلى جدول المحاكمات المتوقعة الذي تضعه المحكمة وتطلب إلى رئيس المحكمة الدولية أن يقدم جدولا مستكملا لقضايا المرحلة الابتدائية ومرحلة الاستئناف في موعد لا يتجاوز ١٥ أيار/مايو ٢٠١١؛

(ز) تقرر السماح للقضاة المخصصين بايرد وديفيد وغوونزا وهارهورف ولاتانزي وميندوا وبيكار وبراندلر وترشسل بالعمل في المحكمة الدولية بما يتجاوز مجموع فترة الخدمة المنصوص عليها في الفقرة ٢ من المادة ١٣ مكررا ثانيا من النظام الأساسي للمحكمة الدولية؛

(ح) تحت المحكمة الدولية على التعجيل بإنجاز عملها.